

()
INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION
(ISC)

31610.13
2014
(IEC 60079-13:
2010)

13

« »

(IEC 60079-13:2010, MOD)



а ин
2016

31610.13—2014

1.0—92 «
1.2—2009 «
»
1 «Ex-»
5
2 ()
3 ()
14 2014 .N9 72-)

(3166) 004—97	{ 3166) 004-97	*
	AZ AM BY KG MD RU TJ	-

4 2015 . 735- 31610.13—2014 (IEC 60079-13:2010) 17
1 2016 .
5 13:2010 Explosive atmospheres — Part 13: Equipment protection by pressurized room « » (IEC 60079-13. « »)
» (IEC). 31 « -
().
»
« »
— (MOD)
6

«	»,	—	-
«	».	()	-
«	».	,	-
		—	-

(www.gost.ru)

© , 2016

31610.13—2014

1	.....	1
2	.....	4
3	.....	5
4	.....	6
4.1	.....	6
4.2	.....	7
4.3	.....	7
4.4	,	7
4.5	.....	8
4.6	(.....).....	8
4.7	.....	8
5	.....	8
5.1	.....	8
5.2	.....	8
5.3	,	8
5.4	.....	8
6	.....	8
6.1	.....	8
6.2	—	9
6.3	—	9
7	.....	10
8	.....	10
8.1	.....	10
8.2	.....	10
8.3	.....	11
8.4	.....	12
9	.....	12
9.1	.....	12
9.2	.....	12
9.3	.....	12
9.4	.....	13
9.5	.....	13
9.6	.....	13
9.7	,	13
9.8	.....	13
9.9	.....	14
10	,	14
10.1	.....	14
10.2	9.....	15
10.3	.....	15
10.4	.....	15
10.5	.....	15

IV

10.6	.....	16
10.7	.....	16
10.8	.....	17
10.9	.....	17
10.10	.....	17
10.11	.....	17
11	.....	17
	(« »).....	17
11.1	9.....	18
11.2	10.....	18
11.3	.....	18
11.4	.....	18
12	.....	18
12.1	.....	18
12.2	.....	18
12.3	.....	18
12.4	.....	18
12.5	.....	18
12.6	« », « » « 2».....	19
12.7	.....	19
12.8	.....	19
12.9	.....	19
12.10	.....	19
13	.....	19
14	.....	20
	().....	21
	().....	23
	().....	24
	D().....	25
	.....	26

31610.13—2014

13:2010, ; IEC 60079*
IEC 60079*13:2010 (),
- , :
- 3.20. -

31610.13—2014
(IEC 60079-13:2010)

13

« »

Explosive atmospheres. Part 13. Equipment protection by pressurized room « »

—2016—12—01

1

- , , : , -
- , : , -
- , , -

/ 60079- 0-/-

() .

Gb. Db. Gc .

1

2

«

»),

/ 60079-2 (

3

60079-17.

/

31610.0

31610.0.

1.

31610.0.

1

31610.13—2014

1—

IEC 60079-0:2004 1 60079-0:2007

IEC 60079 0 (2004) (1) ()	4.0 IEC 60079-0 (2007) (2) ()	S.0 IEC 60079-0 (/)	IEC 60079 0
4	4	-	
4.1	4.1	I	
4.2	4.2		
4.3	4.3	III	
4.4	4.4	-	
5.1	5.1		
5.1.1	5.1.1		
5.1.2	5.1.2		
5.2	5.2		
5.3.1	5.3.1	-	
5.3.2.1	5.3.2.1	I	
5.3.2.2	5.3.2.2		
5.3.2.3	5.3.2.3	III	
5.3.3	5.3.3	1 11	
6.1	6.1		
6.2	6.2		
6.3	6.3		
6.4	6.4		
6.5	6.5		
6.6	6.6	, -	
7	7	-	
8	8	, -	
9	9		
10	10		
11	11		
12	12	, 8 -	
13	13	-	

1

1	60079-0 (2004) (1)	4.0	IEC 60079-0 (2007) (2)	S.0	IEC 60079-0 (/)	(60079-0
	14		14		-	
	15		15		-	
	16		16			
	17		17			
	16		18			
	19		19			
	20		20			
	21		21			
	22		22		-	
	23		23		, -	
	24		24			
	25		25			
	26		26			
	27		27			
	28		28			
	29.1		29.1			
	29.2		29.2			
			29.3		- -	
			29.4		- -	
	29.3		29.5			
			29.6		»	
			29.7		Ga. - - Gb	
	29.5		29.8		-	
	29.6		29.9		-	

31610.13—2014

1

IEC 60079-0 (2004) (1) ()	4.0 IEC 60079-0 (2007) [2] ()	S.0 (60079-0 (/))	IEC 60079-0
29.7	29.10	-	
29.8	29.11		
	29.12	-	
29.9	29.13		
29.10	29.14		
30	30		
		Ex-	
		-	
	0	-	
<p>— 1 — IEC 60079-0 IEC 60079-0</p> <p>2 — IEC 60079-0 > 1 60079-0</p> <p>6. 6- IEC 60079-0. 5.0. 6- (« * 5- - 6- .</p>			

2

1 60050*426—2011* 426. -

31610.0—2014 {IEC 60079-0:2011} 0.

1 60079*2—2013 2.

« 1 60079-10*1—2013 10-1. -

1 60079-17—2013 17. -

IEC 60079-20-1(201 20-1. -

> 60050-426—2011.

IEC 60079-20-1.

« » 60079-20-1—2011.

4

	—	—	-
			-
			-
	«	»,	1
	()	«	»
)	.	,	(
	,	.	,
	3		
	8	,	1 60050-426
	<i>31610.0,</i>	:	
	— 8	,	«
		,	»
			«
			»
			-
	3.1	(airlock):	,
			,
			-
	3.2	(alarm):	,
	,		,
	3.3	(dean air):	,
			,
	3.4	(containment system):	,
	,		,
	()	.	
	—		
	3.5	(dilution):	(
)	()	,	-
	(. .)	.	-
	—		.
			-
		(3).	
	3.6	(dilution area):	,
			,
	3.7	(flammable substance):	,
			,
	3.8	: 8 [ignition capable equipment (ICE)]:	,
			-
	3.9	(internal source of flammable substance):	,
			,
			-
	3.10	(limited release):	,
			,
	3.11	(limiting value):	-
			-
	3.12		(lower explosive
limit. LEL):			limit.
	(. IEC 60079-20-1).		
	3.13		(upper explosive
limit. UEL):			limit.
	(. I 60079-20*1).		

31610.13—2014

3.14		(opening):				-
3.15		(pressurization):				-
3.16		(pressurization system):				-
3.17		(pressurized room):				-
3.18		(protective gas):				-
3.19		(purging):				-
3.20		(room volume):				-
3.21		«pv» (type of protection «pv»):				-
3.22		« » (type of protection « »):				-
Db						Gb
3.23		« » (type of protection « »):				-
Gb	Gc	Db	Dc			-
3.24		«pz» (type of protection «pz»):				-
Gc						-
3.25		(volume fraction):				-
4						-
4.1						-
«pz»	«pv».					« ».
		« »				« ».
					Gb	Db

1	* »	-
2	(.6.1). « »	-
	« »	-
	Gb Gc	-
	88.1.	-
	«pz»	-
	Gc Dc	-
	« »	-
	(.6.1). «pv»	-
	Gb Gc	-
4.2	9. 10. 11.	-
4.3	12.4.	-
	12.3.	-
4.4		-

31610.13—2014

4.5

4.6

4.7

5

5.1

5.2

5.3

5.4

6

6.1

31610.13—2014

7

14.

8

8.1

« » « »—
 « »—
 «pv»—

IEC 61511 [5]

8.2

2.

2—

	<pv*	« »	« »	«pz»
- -		(.9.8)		
() -	,	(6.2.4)	,	-

	« »	« »	« »	2»
		(.4)		
		8.4) (.6.2.4.		
			(.9.5)	2(.9.2.3)
		(. 3).		
		(.9.8.1)		
		(.8.3)		

8.3

- . -
- (. [6]). -
- , , -
- . -
- a) -
- (,) , -
- . -
- b) , -
- . -
- c) , , , 19,5% , -

31610.13—2014

8.4

25

9

9.1

« », « » « ».

9.2

9.2.1

« »

« »

5

9.2.2

« »

« »

5
2

9.2.3

« »

« »

5
2

1)

2)

3)

40 %

4)

Gb.

9.3

9.3.1

25

9.3.2

9.4

• 9.5;

• 9.6.

• :

• « »,

60

,

90

• 2;

• « »

;

9.5

(.8.3).

25 %

—

25 %

/

13).

9.6

0.3 /

25

(.9.3.1 9.4).

• 9.4;

• — ^ 9.4.

9.7

).

(

9.8

9.8.1

« »

31610.13—2014

• Ga	Gb	« ».	:	
• Da	Db	« ».	:	
	—		:	
1)				-
2)				-
25 %		8.3.		-
3)				-
				40 %
		8.3.		
9.8.2		« » « »		
		« » « »		
				-
				-
• Ga	Gb	« ».	:	
• Ga. Gb	Gc	« ».	:	
• Da. Db	Dc	« ».	:	
• Da. Db	Dc	« ».	:	
9.9				-
				6.3.
		6.2.		
		25 %		
10				
	—			-
				-
10.1				
10.1.1				
•				-
•				-
10.1.2				
10.1.3	—			3.
10.1.4				-
				-
		10.7.		

10.2

9

9.

10.3

10.4

10.5

10.5.1

10.5.2

10.5.3

^

2)

a)

b)

10.5.4

1)

2)

3)

4)

10.5.5

, . 2.

. 2.3:

25 %

50

50

(.):

1),

2).

2 %

25 %

25 %

31610.13—2014

10.6

3.

10.7

1 60079-10-1(.).

3 —

			9	
			9.	1 -
			9.	1 -
	-		9.	1 -
	25%			
	50	(1)	50 9	-
		(2)		-
		(3)	25%	-
		(4)		-
		(5)		-
			10.8.	
	25%	(1)	9	4
		(2)		-
		(3)	25%	-
		(4)		-
		(5)		-
		(6)	10.8:	
		(1)	9	-
		(2)		-
		(3)		-
		(4)	2%	-

10.8

, , -
13.

10.9

10.10

4.

4 —

*)

	()		<	> %
				*

* —

10.11.

10.11

, , -
, -
, -
13.

11

(« »)

—

31610.13—2014

11.1	9					
	9					-
25	(.9.3.1)				(.9.4.9.5. 9.6)	
11.2	10					
	10.3-10.5			11.		
11.3						
11.4						
						-
						-
						-
						-
12						
12.1						
12.2						
•						
•						
•						
•						
-						
-						
•						
12.3						
	25	1				1
12.4						
				5 ±60		
12.5						

12.6

« », « » «pz»

25

12.7

12.8

200 2 ± 10

400

20

400

10

100

12.9

12.8.

12.10

6.2.4.

13

«

!

».

«

!

».

2

«

!

».

31610.13—2014

« ! : , , , ».

« : ! , , . - ».

« ! : , , , - ».

« ! : , , . ».

« ! : , , . : - ».

14

31610.0

- : , : -
- , , , -
- : , ;
- : , ;
- : , : -
- , , ;
- : , , ;
- : , ;
- : , .
- : , : -
- : , ;
- : , ;
- : .
- : , : -
- : , ;
- : , ;

« »

(.5.2);

(.12.9).

()

.1

15.

2.

2

.21

(. 23)

(.22),

.22

(.23)

(.24).

1*

.23

-
-
-
-
-

(

).

31610.13—2014

.24

/

22,

)

.22

)

),

2.2.

(

1

)

2

()

.1

-
-
-
-
-
-
-

/ 60079-17

:

;

(): ;

14

:

.2

(, , ,)

31610.13—2014

()

IEC 60079-2.

()

D.1

0.2

0.3

D.4

D.S

2%

.22,

31610.13—2014

- [1] IEC 60079-0:2004 (Electrical apparatus for explosive gas atmospheres — Part 0: General requirements)
- [2] IEC 60079-0:2007 (Explosive atmospheres — Part 0: Equipment — General requirements)
- [3] IEC 61285 (Industrial-process control — Safety of analyser houses)
- [4] IEC 60695-11-10 (Fire hazard testing — Part 11-10: Test flames — 50 W horizontal and vertical flame test methods)
- [5] IEC 61511 (Functional safety— Safety instrumented systems for the process industry sector)
- [6] IEC 60079-29 (Explosive atmospheres — Part 29-1: Gas detectors)

621.3.002:5:006.354

29.260.20

MOD

OS.11.2015 25.02.2016. 60 *84 Vg.
 . . .3,72. - . .3.42. 35 « .572.

- . 115419. , . .11.
 WWW.juriszdai. y-book&mad.ru

« * 123995 . .. 4
 www.soshnlo.ru info@poshnlo.ru